R

联合国粮食及农业组织 Food and Agriculture Organization of the United Nations Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

СОВЕТ

Сто пятьдесят пятая сессия

Рим, 5–9 декабря 2016 года

Меры по подготовке 40-й сессии Конференции (3–8 июля 2017 года)

Резюме

В настоящем документе содержится обзор вопросов, касающихся организации работы 40-й сессии Конференции ФАО (3–8 июля 2017 года). В нём изложены предложения по следующим вопросам: предварительная повестка дня Конференции, порядок рассмотрения пунктов повестки дня, выборы, резолюции, а также по выбору i) темы общих прений на Конференции 2017 года; и ii) тем для сессий руководящих органов в двухгодичный период 2018–2019 годов.

Проект решения Совета

Совету предлагается принять решения по следующим вопросам:

a) предварительная повестка дня 40-й сессии Конференции ФАО *(Приложение A)*;

b) основная тема общих прений – Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства – и пятиминутный регламент для выступлений глав делегаций по этому пункту повестки дня;

c) тема для сессий руководящих органов в двухгодичный период 2018–2019 годов;

d) крайние сроки выдвижения кандидатур на следующие должности:

- должность Независимого председателя Совета на период с июля 2017 года по июнь 2019 года;
- члены Совета на следующие периоды:
  i) июль 2017 года – июнь 2019 года; и
  ii) июль 2018 года – июнь 2020 года.

e) Учреждение двух комиссий:
   i) по вопросам существа и вопросам политики (Комиссия I)
   ii) по вопросам программы и бюджета (Комиссия II)

f) Приглашение Палестины принять участие в работе сессии в качестве наблюдателя.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия её деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной.
С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.

mr709

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

Стивену Дауду (Stephen Dowd),
Руководителю Подотдела по вопросам Конференции, Совета и связям с правительствами
Тел.: +39 06570 53459

A. Введение

1. В соответствии с решением, принятым Конференцией на её 39-й сессии (6–13 июня 2015 года), 40-я сессия Конференции будет проходить в Риме с понедельника 3 июля по субботу 8 июля 2017 года[1].

2. Конференция – это высший директивный орган Организации, который определяет её общую политику и стратегию и принимает окончательные решения о целях, стратегии и бюджете[2]. Конференция уделяет особое внимание обеспечению согласованности в вопросах глобальной политики и международного регулирования, опираясь в своей деятельности, как правило, на рекомендации технических комитетов, региональных конференций и, в надлежащих случаях, Совета ФАО. В более частном плане Конференция, по итогам рассмотрения рекомендаций Совета, утверждает приоритеты, стратегию и бюджет Организации.

B. Повестка дня, тема для общих прений и голосование

3. Предварительная повестка дня конференции содержится в *Приложении A*.

4. Будут учреждены две комиссии:

- Комиссия I по вопросам существа и вопросам политики; и
- Комиссия II по вопросам программы и бюджета.

5. Предварительное расписание работы сессии Конференции, включая подробные сведения о проведении параллельных мероприятий, будут представлены на 156-й сессии Совета (24–28 апреля 2017 года).

6. В ходе общих прений на сессии Конференции рассматривается, как правило, одна основная утверждённая Конференцией тема, обычно по рекомендации Совета. На прошлых трёх сессиях Конференции на общее обсуждение были представлены следующие темы:

- "Разорвать порочный круг нищеты и голода в сельских районах путем повышения их устойчивости к внешним воздействиям: укрепление социальной защиты и обеспечение устойчивого сельскохозяйственного развития" (2015 год)
- "Устойчивые продовольственные системы как инструмент обеспечения продовольственной безопасности и питания" (2013 год)
- "Жизненно важная роль женщин в развитии сельского хозяйства и сельских районов" (2011 год)

7. В этой связи Совет на 155-й сессии при рассмотрении вопроса о выборе темы для общих прений на 40-й сессии Конференции в рамках пункта 9 повестки дня "Обзор положения дел в области продовольствия и сельского хозяйства", возможно, пожелает учесть тему публикации "Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства" (2016 год): "Изменение климата, сельское хозяйство и продовольственная безопасность".

8. Поскольку для работы на пленарных заседаниях выделяется только пять дней, а большинство глав делегаций, присутствующих на Конференции, по всей вероятности, пожелают

[1] Пункт 94 документа C 2015/REP
[2] Резолюция 7/2009 Конференции

выступить с заявлениями по пункту 9, Совет может счесть целесообразным, в соответствии со сложившейся практикой, рекомендовать, чтобы продолжительность каждого выступления была ограничена максимум пятью минутами.

9. Совет, возможно, пожелает также рекомендовать, чтобы пятница, 7 июля 2017 года была полностью посвящена следующим вопросам: i) выборы Независимого председателя Совета (тайным голосованием); ii) выборы членов Совета (аккламацией, если количество кандидатов соответствует количеству подлежащих заполнению мест); и iii) голосование по уровню бюджета на 2018–2019 годы (электронным поимённым голосованием).

10. В целях упорядочения процедуры и обсуждения в ходе сессии, документы для сессии будут включать в себя пояснительное резюме и будут выделять вопросы, по которым должны быть приняты решения Конференции. По мере возможности, это будет делаться, главным образом, посредством представления проектов решений Конференции, в форме, готовой для утверждения и включения в окончательный доклад о работе сессии.

C. Тема на двухгодичный период

11. На своей 39-й сессии (июнь 2015 года) Конференция одобрила ряд рекомендаций по пункту повестки дня Оценка независимого обзора эффективности реформ управления ФАО[3]. Рекомендация 1 касалась выбора "темы на двухгодичный период", которая предлагается для рассмотрения на сессиях руководящих органов в двухгодичные периоды, начиная с двухгодичного периода 2018–2019 годов. Цель предложения заключается в том, чтобы руководящие органы в своей работе были в большей степени сосредоточены на рассмотрении стратегических глобальных вопросах Стратегической рамочной программы и определенных ими приоритетах. Кроме того, рассматривая вызовы и проблемы глобального и регионального масштаба, Конференция, региональные конференции и технические комитеты получат возможность изучить пути формулирования вариантов политики и, там, где это уместно, включить их в качестве приоритетов в Среднесрочный план. Предлагаемая тема для сессий руководящих органов в двухгодичный период 2018–2019 годов будет представлена на утверждение Комиссии I 40-й сессии Конференции (июль 2017 года).

12. При выборе темы для работы руководящих органов на предстоящий двухгодичный период, 155-я сессия Совета может посчитать целесообразным принять во внимание тенденции и вызовы в области продовольствия и сельского хозяйства, обозначенные в "Пересмотренной Стратегической рамочной программе и концепции Среднесрочного плана на 2018–2021 годы", представленной 155-й сессии Совета в декабре 2016 года[4], и, в частности "Решение проблем изменения климата и увеличения интенсивности стихийных бедствий". Исходя из этого Совету предлагается рассмотреть вопрос об утверждении следующей предлагаемой темы для сессий руководящих органов в двухгодичный период 2018–2019 годов:

- "Изменение климата и его влияние на работу и деятельность ФАО"

13. Выбор этой темы позволит руководящим органам провести критический обзор неразрывных связей между экзогенными тенденциями и вызовами, связанными с изменением климата; это позволит также задать вектор многочисленным связанным с этой тематикой направлениям работы и деятельности ФАО, в том числе по вопросам питания, продовольственной безопасности, миграции, океанов, устойчивости к воздействию внешних факторов и т.д. Кроме того, Совет может счесть целесообразным отметить в этой связи:
a) роль ФАО в работе по тематике изменения климата в рамках всех пяти стратегических целей; b) её участие в руководстве на международной основе деятельностью в области изменения климата и в финансировании этой деятельности; c) комплексный подход к работе Организации в рамках консолидированной Стратегии в области изменения климата, рассмотренной руководящими органами в 2016 году; d) предложение об учреждении нового Департамента климата, земельных и водных ресурсов, которое планируется рассмотреть на 155-й сессии Совета.

[3] См. документы C 2015/25 и C 2015/26 Rev.1.
[4] См. раздел I.B документа CL 155/3

14. После утверждения Конференцией этой предлагаемой Советом темы в предварительные повестки дня региональных конференций и технических комитетов 2018 года будут включены специальные пункты, посвящённые этой теме, одобренной Конференцией. После этого на июньской и декабрьской сессиях Совета 2018 года будут рассмотрены материалы по этой общей теме по результатам сессий региональных конференций и технических комитетов 2018 года. Затем на апрельской сессии 2019 года Совет должен будет рассмотреть материалы, полученные от руководящих органов, и сделать на их основании соответствующие выводы, которые будут направлены Комиссии I 41-й сессии Конференции 2019 года для обсуждения и принятия решения относительно предложений по новой теме на двухгодичный период 2020–2021 годов.

D. Состав делегаций

15. Делегации, как правило, возглавляются министрами. В соответствии со Статьей III Устава *(Приложение B*) каждый член Организации может быть представлен одним делегатом, которого могут сопровождать заместители, помощники и советники. Электронная регистрация может быть осуществлена через защищённый паролем веб-портал для членов ФАО по адресу http://www.fao.org/members-gateway/ru/. На том же сайте имеется инструкция по электронной регистрации. Следует иметь в виду, что для электронной регистрации потребуется загрузить свежую цифровую фотографию паспортного формата.

E. Уставные обязанности Конференции

16. Помимо принятия поправок к Уставу, Правилам и Положениям Организации и утверждения конвенций и соглашений Конференция выполняет следующие конкретные уставные обязанности:

Приём новых членов

17. Конференция в качестве высшего органа Организации принимает новых членов и решает все вопросы, касающиеся членства. На момент подготовки настоящего документа никаких заявлений о приёме получено не было. В соответствии с правилом XIX-2 Общих правил Организации такие заявления должны подаваться не менее чем за 30 дней до открытия сессии Конференции, т.е. не позднее 3 июня 2017 года. Решение о приёме новых членов принимается путём тайного голосования и требует большинства в две трети поданных голосов, при условии, что общее число голосов "за" и "против" составляет более половины государств-членов Организации. Членство вступает в силу со дня принятия Конференцией положительного решения по данному вопросу.

Назначение Независимого председателя Совета

18. В соответствии со Статьей V-2 Устава и Правилом XXIII-1 ОПО Конференция назначает Независимого председателя Совета.

19. В соответствии с пунктом 1b) Правила XXIII ОПО Совет устанавливает крайний срок, к которому государства-члены должны представить кандидатуры на должность Независимого председателя Совета Генеральному секретарю Конференции и Совета. Подобным же образом Совет устанавливает дату, к которой Генеральный секретарь распространяет информацию об этих кандидатурах среди всех членов Организации. С учётом сложившейся практики Совет, возможно, пожелает установить 12:00, среду 5 апреля 2017 года в качестве крайнего срока для представления таких кандидатур и среду 12 апреля 2017 года в качестве крайнего срока для распространения Генеральным секретарём информации о представленных кандидатурах циркулярным письмом и через веб-портал для членов ФАО.

Выборы членов Совета

20. В соответствии со Статьей V-l Устава Конференция избирает членов Совета. Выборам членов Совета будет посвящён отдельный документ Конференции C 2017/11, к которому будет

приложен бланк, заполняемый при выдвижении кандидатур. В соответствии с Правилом XXII-10 a) ОПО Конференция назначает дату выборов и крайний срок представления кандидатур для избрания в состав Совета. Как отмечается в пункте 10 c) Правила XXII ОПО, кандидатуры должны быть поддержаны в письменном виде делегатами Конференции от двух государств-членов, не считая делегата от государства-члена, кандидатура которого выдвигается, и должны сопровождаться официальным письменным согласием делегата от выдвигаемого государства-члена. Далее в пункте 10 d) Правила XXII уточняется, что Генеральный комитет не менее чем за три рабочих дня до назначенной даты голосования должен сообщить Конференции о полученных действительных предложениях о кандидатурах. В свете этих требований Совет, возможно, пожелает рекомендовать установить крайний срок для представления кандидатур на 12:00, понедельник, 3 июля 2017 года.

F. Должностные лица Конференции

21. В соответствии с Правилом XXIV-5 b) ОПО Совет в ходе своей 155-й сессии (декабрь 2016 года) должен предложить странам выдвинуть кандидатов на следующие должности: i) Председателя 40-й сессии Конференции ФАО; ii) Председателей комиссий Конференции; iii) трёх заместителей Председателя Конференции; iv) семи избираемых членов Генерального комитета Конференции; и v) девяти членов Комитета по проверке полномочий.

22. Ожидается, что на своей 156-й сессии (апрель 2017 года) Совет выдвинет кандидатуры должностных лиц, перечисленных в предыдущем пункте, которые, в свою очередь, будут утверждены на 40-й сессии Конференции. Кандидатуры двух заместителей председателей Комиссии I и Комиссии II утверждаются Конференцией через Генеральный комитет.

23. В соответствии со сложившейся практикой члены Комитета по проверке полномочий, кандидатуры которых выдвинуты таким образом, начнут свою работу за 15 дней до начала работы Конференции.

G. Резолюции Конференции

24. На 39-й сессии 2015 года Конференция постановила отказаться от практики формирования Комитета по резолюциям Конференции. При необходимости редакционные функции Комитета по резолюциям могли бы быть переданы специальному комитету, создаваемому на основании Общих правил Организации, или возложены на Секретариат. Действующие требования к проектам резолюций Конференции изложены в *Приложении* C.

H. Приглашения

25. Организация Объединённых Наций, её специализированные учреждения и Международное агентство по атомной энергии имеют право быть представленными на сессиях Конференции без права участия в голосовании. Другие межправительственные организации, заключившие с ФАО соглашения, содержащие конкретные положения на этот счёт, могут участвовать в качестве наблюдателей. Неправительственные организации, имеющие консультативный статус, также имеют право направлять наблюдателей на сессии Конференции. Другие межправительственные организации, а также неправительственные организации, имеющие специальный консультативный статус или статус организаций, с которыми поддерживаются связи, могут приглашаться Генеральным директором на временной основе.

26. *Приложение D* содержит вышеуказанные положения в том виде, в каком они изложены в Правиле XVII ОПО, а также в "Политике ФАО применительно к отношениям с международными неправительственными организациями" (Базовые документы ФАО, Том II, Раздел M).

27. Совет может счесть целесообразным принять к сведению предложение Генерального директора пригласить в соответствии с установившейся практикой Палестину принять участие в работе 40-й сессии Конференции в качестве наблюдателя.

Проекты решений

Совет постановил установить в качестве крайнего срока для представления кандидатур на пост Независимого председателя Совета 12:00, среду, 5 апреля 2017 года.

Совет принял решение представить на утверждение Конференции предварительную повестку дня и предложения по организации работы, изложенные в настоящем документе, и, в частности, рекомендовал:

a) учредить две комиссии для рассмотрения, соответственно, вопросов существа и вопросов политики (Комиссия I), а также вопросов программы и бюджета (Комиссия II);
b) определить в качестве крайнего срока представления кандидатур для избрания в Совет 12:00 в понедельник, 3 июля 2017 года, и провести выборы в пятницу, 7 июля 2017 года;
c) пригласить Палестину принять участие в работе Конференции в качестве наблюдателя;
d) ограничить время выступлений глав делегаций максимум пятью минутами на каждое выступление;
e) выбрать в качестве темы общих прений: "Изменение климата, сельское хозяйство и продовольственная безопасность";
f) представить предложенную тему для сессий руководящих органов в двухгодичный период 2018–2019 годов на одобрение 40-й сессии Конференции.

Приложение A

Предварительная повестка дня 40-й сессии Конференции

Введение

1. Выборы Председателя и заместителей Председателя
2. Назначение членов Генерального комитета и Комитета по проверке полномочий
3. Утверждение повестки дня и организация работы сессии
4. Допуск наблюдателей

Назначения и выборы

5. Заявления о приёме в члены Организации
6. Назначение Независимого председателя Совета
7. Выборы членов Совета
8. Назначение представителей Конференции ФАО в Комитете по пенсиям персонала

Вопросы существа и вопросы политики

9. Обзор положения дел в области продовольствия и сельского хозяйства

A. Региональные конференции

10. Политические и нормативные вопросы регионального и глобального характера, вытекающие из следующих документов:

    10.1 Доклад о работе 29-й сессии Региональной конференции для Африки (Абиджан, Кот д`Ивуар, 4–8 апреля 2016 года)

    10.2 Доклад о работе 33-й сессии Региональной конференции для Азии и Тихого океана (Путраджая, Малайзия, 7–11 марта 2016 года)

    10.3 Доклад о работе 30-й сессии Региональной конференции для Европы (Анталья, Турция, 4–6 мая 2016 года)

    10.4 Доклад о работе 34-й сессии Региональной конференции для Латинской Америки и Карибского бассейна (Мехико, Мексика, 29 февраля – 3 марта 2016 года)

    10.5 Доклад о работе 33-й Региональной конференции для Ближнего Востока (Рим, Италия, 9–13 мая 2016 года)

    10.6 Материалы четвёртой неофициальной региональной конференции для Северной Америки (Оттава, Канада, 21–22 марта 2016 года)

B. Технические комитеты

11. Политические и нормативные вопросы глобального характера, вытекающие из следующих документов:

    11.1 Доклад о работе 25-й сессии Комитета по сельскому хозяйству (26–30 сентября 2016 года)

    11.2 Доклад о работе 71-й сессии Комитета по проблемам сырьевых товаров (3–5 октября 2016 года)

    11.3 Доклад о работе 32-й сессии Комитета по рыбному хозяйству (11–15 июля 2016 года)

11.4 Доклад о работе 23-й сессии Комитета по лесному хозяйству (18–22 июля 2016 года)

C. Комитет по всемирной продовольственной безопасности

12. Доклады о работе 42-й (12–15 октября 2015 года) и 43-й (17–21 октября 2016 года) сессий Комитета по всемирной продовольственной безопасности

D. Прочие вопросы существа и вопросы политики

13. Ход работы по достижению целей в области устойчивого развития и осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года
14. Доклад о ходе осуществления мероприятий в рамках Десятилетия действий Организации Объединенных Наций по проблемам питания и выполнения решений и рекомендаций второй Международной конференции по вопросам питания (МКП-2)
15. Доклад о ходе проведения Четырёхгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций
16. Доклад о работе 16-й очередной сессии Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (30 января –3 февраля 2017 года)
17. Итоговый документ 13-го совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии: учёт проблематики биоразнообразия в секторах сельского хозяйства
18. Международные года и дни:
    - 18.1 Оценка итогов проведения Международного года почв (2015 год)
    - 18.2 Оценка итогов проведения Международного года зернобобовых (2016 год)
    - 18.3 Предложение об объявлении международного года охраны здоровья растений (2020 год)
    - 18.4 Предложении об объявлении международного года кустарного рыболовства и аквакультуры
    - 18.5 Предложение об объявлении международного года верблюдовых
    - 18.6 Предложение об объявлении международного года пчёл
    - 18.7 Предложение об объявлении международного дня борьбы с ННН-промыслом
19. Всемирная продовольственная программа Организации Объединенных Наций/ФАО
20. Тема на двухгодичный период 2018–2019 годов

Вопросы программы и бюджета

21. Доклад об осуществлении программы на 2014–2015 годы
22. Доклад об оценке программы на 2017 год
23. Пересмотренная Стратегическая рамочная программа
24. Среднесрочный план на 2018–2021 годы и Программа работы и бюджет на 2018–2019 годы (проект резолюции об уровне бюджета)

Вопросы руководства, правовые, административные и финансовые вопросы

A. Вопросы руководства

25. Осуществление мероприятий по реформированию системы руководства работой ФАО

26. Независимая оценка технического потенциала Организации в штаб-квартире и децентрализованных отделениях

B. Уставные и правовые вопросы

27. Поправки к Базовым документам

    27.1 Поправка к пункту 2 Резолюции 9/2009 Конференции, касающейся квалификационных требований к Независимому председателю Совета (проект резолюции Конференции)

28. Прочие уставные и правовые вопросы

    28.1 Устав ФАО – запрос от Договорной секции Организации Объединенных Наций о его хранении в делах и занесении в регистр

C. Административные и финансовые вопросы

29. Проверенные финансовые отчёты за 2014 и 2015 годы (проекты резолюций)

30. Шкала взносов на 2018–2019 годы (проект резолюции)

31. Платёж Европейского союза для покрытия административных и других расходов, связанных с его членством в Организации

32. Прочие административные и финансовые вопросы

Прочие вопросы

33. Сроки и место проведения 41-й сессии Конференции

34. Разное

    34.1 Лекция памяти Макдугала

    34.2 Рассмотрение церемонии награждения премиями ФАО

    34.3 In Memoriam

Будут представлены информационные документы по следующим вопросам:*

A. Многосторонние договоры, сданные на хранение Генеральному директору

B. Положение дел со взносами

* Делегаты, желающие представить свои замечания по информационным документам, будут иметь такую возможность при рассмотрении пункта 34 "Разное"

Приложение B

Выдержка из Статьи III Устава ФАО

Конференция:

[Положения, регулирующие состав делегаций]

1. Учреждается Конференция Организации, на которой каждое государство-член и ассоциированный член будут представлены одним делегатом. Ассоциированные члены имеют право участвовать в работе Конференции, но не могут исполнять обязанности должностных лиц или иметь право голоса.

2. Каждое государство-член и ассоциированный член могут назначать заместителей, помощников и советников своего делегата. Конференция может определить условия участия заместителей, помощников и советников в ее работе, но при любой форме участия они не будут иметь права голоса, за исключением случаев, когда заместитель, помощник или советник подменяет делегата.

3. Делегат не может представлять более одного государства-члена или ассоциированного члена.

4. Каждое государство-член имеет только один голос. Государство-член, за которым числится задолженность по уплате Организации денежных взносов, лишается права голоса на Конференции, если сумма его задолженности равняется или превышает сумму взносов, причитающихся с него за два предыдущих календарных года. Конференция может, однако, разрешить такому государству-члену участвовать в голосовании, если она признает, что просрочка платежа произошла по не зависящим от него обстоятельствам.

Приложение C

Критерии для резолюций Конференции

Критерии для формулирования резолюций:

Резолюции следует принимать в основном по следующим формальным вопросам:

i) поправки к Уставу, ОПО и Финансовым правилам;
ii) утверждение или подтверждение конвенций или соглашений и поправок к ним;
iii) учреждение органов в соответствии со Статьей VI Устава и принятие поправок к уставным документам таких органов;
iv) принятие Программы работы и бюджета на следующий двухгодичный период;
v) решения по финансовым вопросам, например, решения, касающиеся Фонда оборотных средств, шкалы взносов и утверждения проверенных финансовых отчётов;
vi) основные программные вопросы и вопросы политики;
vii) рекомендации государствам-членам или международным организациям;
viii) вопросы, касающиеся назначения Генерального директора и Председателя Совета;
ix) признание особого вклада и памятные события, имеющие важное значение для ФАО.

Приложение D

Политика ФАО применительно к отношениям с международными неправительственными организациями

Правило XVII Общих правил Организации

Участвующие международные организации

1. Представитель Организации Объединенных Наций и представитель любого специализированного учреждения Организации Объединенных Наций, сопровождаемые советниками и помощниками, могут присутствовать на пленарных заседаниях Конференции и на заседаниях любой комиссии, любого комитета комиссии и любого комитета, учреждённого в соответствии с Правилом XV. Такие представители, не принимая участия в голосовании, могут выступать и участвовать в обсуждениях, а также могут оглашать на Конференции без каких-либо ограничений позиции организаций, которые они представляют.

2. Наблюдатель любой другой межправительственной организации, с которой заключено соглашение, предусматривающее представительство, сопровождаемый советниками и помощниками, может присутствовать на пленарных заседаниях Конференции и на заседаниях любой комиссии, любого технического комитета комиссии и любого технического комитета, учреждённого в соответствии с Правилом XV. Такие наблюдатели, не принимая участия в голосовании, могут выступать и, по просьбе Председателя, участвовать в обсуждениях. Они могут оглашать на Конференции без каких-либо ограничений позиции организаций, которые они представляют.

3. Наблюдатель любой международной неправительственной организации, обладающей консультативным статусом, сопровождаемый советниками и помощниками, может присутствовать на пленарных заседаниях Конференции и на заседаниях любой комиссии, любого технического комитета комиссии и любого технического комитета, учреждённого в соответствии с Правилом XV. Такие наблюдатели, не принимая участия в голосовании, могут выступать в таких комиссиях и комитетах, принимать участие в их обсуждениях, по просьбе Председателя, а также выступать, с согласия Генерального комитета, на пленарных заседаниях Конференции. Они могут оглашать на Конференции без каких-либо ограничений позиции организаций, которые они представляют.

4. Генеральный директор определяет в предварительном порядке, какие другие международные организации приглашаются на сессию Конференции, и представляет Конференции список таких организаций для одобрения.

Выдержки из Сборника базовых документов ФАО, Том II, Раздел M

Политика ФАО применительно к отношениям с международными неправительственными организациями

Общие положения

5. Организация установила отношения с определёнными международными неправительственными организациями для получения от них консультаций и их действенного вовлечения в работу Организации.

Организации, имеющие право на получение консультативного статуса

6. Для того чтобы иметь право на получение консультативного статуса, международная неправительственная организация должна:

a) быть международной по своей структуре и сфере деятельности, быть в достаточной степени представительной в той представляющей интерес области, в которой она работает,

и пользоваться признанным авторитетом, благодаря которому ее мнения по ключевым вопросам представляют большой интерес для правительств и ФАО;

b) заниматься вопросами, затрагивающими значительную часть сферы деятельности ФАО;

c) иметь цели и задачи, соответствующие общим принципам, закреплённым в Уставе ФАО;

d) иметь постоянный руководящий орган, уполномоченных представителей и систематизированные процедуры и механизмы общения со своими членами в разных странах.

Организации, имеющие право на получение специального консультативного статуса

7. Для того чтобы иметь право на получение специального консультативного статуса, международная неправительственная организация должна:

a) быть международной по своей структуре и сфере деятельности, быть представительной в той представляющей интерес специализированной области, в которой она работает;

b) заниматься вопросами, затрагивающими определённую часть сферы деятельности ФАО;

c) иметь цели и задачи, соответствующие общим принципам, закреплённым в Уставе ФАО;

d) иметь постоянный руководящий орган, уполномоченных представителей и систематизированные процедуры и механизмы общения со своими членами в разных странах.

Организации, имеющие право на получение статуса организации, с которой поддерживаются связи

8. Для того чтобы иметь право на получение статуса организации, с которой поддерживаются связи, международная неправительственная организация должна:

a) быть международной по своей структуре и сфере деятельности, быть в достаточной степени представительной в той представляющей интерес области, в которой она работает;

b) заниматься вопросами, частично затрагивающими сферу деятельности ФАО, и быть способной оказывать практическое содействие в этой области;

c) иметь цели и задачи, соответствующие общим принципам, закреплённым в Уставе ФАО;

d) иметь постоянный руководящий орган, уполномоченных представителей и систематизированные процедуры и механизмы общения со своими членами в разных странах.